

**Zeitschrift:** Archives des sciences physiques et naturelles  
**Band:** 18 (1936)

**Rubrik:** Observations météorologiques

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES**  
 FAITES A  
**L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE**  
 ET AU  
**GRAND SAINT-BERNARD**

PENDANT LE MOIS DE **JUIN 1936**

**Correction pour réduire la pression atmosphérique à la pesanteur normale** (Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux):  
 Genève + 0mm.02; Grand Saint-Bernard — 0mm.22.

Toutes les températures moyennes, diurnes et mensuelle, sont calculées sur la formule schématisée  $\frac{7\frac{1}{2} + 13\frac{1}{2} + 2 \times 21\frac{1}{2}}{4}$ .

**Observations de la pluie faites dans le canton de Genève.**

Station et hauteur d'eau en mm	Céligny	Collex	Châtel.	Satigny	Athenaz	Compes.	Veyrier	Jussy	Observ.
	87.2	72.6	67.5	64.1	77.6	83.4	77.0	64.1	58.7

- Le 1. petites averses intermittentes dès 10 h. ; quelques gouttes à 19 h. 30.  
 » 2. pluie dans la nuit.  
 » 3. pluie toute la journée et dans la nuit.  
 » 4. pluie toute la journée et dans la nuit ; neige à 1300 m.  
 » 5. ondées le matin ; quelques gouttes le soir.  
 » 6. pluie fine intermittente toute la journée et dans la nuit.  
 » 8. averse à 3 h. 30 ; pluie fine à 18 h. 30 ; quelques gouttes à 20 h. 15.  
 » 11. un peu de pluie dès 8 h. ; averse à 21 h.  
 » 12. averses dès 22 h. 50  
 » 14. pluie dans la journée.  
 » 15. pluie à 4 h. 05.  
 » 16. éclairs à l'W le soir.  
 » 17. éclairs sur le Jura dans la soirée ; tonnerres à 18 h. 30.  
 » 18. pluie à 20 h. 50.  
 » 19. ondées dans la soirée.  
 » 20. quelques gouttes à 13 h. 20.  
 » 21. tonnerres à 4 h. 50 ; quelques gouttes à 19 h. 25.  
 » 23. tonnerres à 13 h. 45 ; orage sur le Jura.  
 » 24. éclairs à l'W et tonnerres dès 11 h. 40.  
 » 25. averses de 12 h. à 12 h. 40 ; ondées dans la nuit.  
 » 26. averses le matin ; petit orage à 12 h. ; averses l'après-midi ; petit orage à 18 h. ; ondées dans la nuit.  
 » 27. averses le matin.  
 » 29. quelques gouttes l'après-midi ; pluie dans la soirée et dans la nuit.

GENEVE — JUN 1936

Jour du mois	Pression atm. 700mm +		Vent		Température			Fract. de satur. en%		Néb. Moy. 3 obs.	Durée d'insolation Nouv. hél. h	Pluie	
	Moyenne 3 obs.	Barographe Min. Max.	Dominant	V. moy. km/h.	Moy. 4 obs.	Ecart av la norm.	Min. Max.	Moy. 3 obs.	Min. Max.			Hauteur 24 h.	Nomb. d'heur.
1	26.33	24.7 27.5	E 1	3.9	11.45	- 3.99	6.8 14.7	58	47	3	7.1	.....	
2	27.07	25.4 28.0	NNE 1	4.8	13.30	- 2.16	4.3 19.4	48	33	0	13.5	..... 6	
3	23.23	20.6 25.1	var.	4.6	10.05	- 5.53	9.0 14.3	94	93	10	0.0	22	
4	21.90	19.6 24.6	calme	3.0	7.53	- 8.17	6.4 9.9	87	76	10	0.0	17	
5	24.83	21.4 25.7	calme	3.0	9.80	- 6.02	5.5 14.2	67	50	7	2.5	6	
6	26.70	24.6 28.7	SSW 1	3.8	10.00	- 5.94	7.5 12.5	79	66	10	0.3	5	
7	29.67	28.7 30.5	var.	3.7	15.10	- 0.96	8.8 20.1	65	39	8	6.2	1	
8	29.87	28.9 30.6	SSW 1	5.3	14.25	- 1.92	12.4 19.5	76	59	8	3.2	.....	
9	27.97	26.4 30.4	NNE 1	6.7	14.20	- 2.08	7.8 19.5	64	45	6	12.3	.....	
10	27.33	26.8 27.9	NNE 1	3.9	13.77	- 2.62	11.2 16.8	76	61	9	2.5	.....	
11	26.33	25.5 26.6	calme	2.7	14.07	- 2.43	9.8 19.5	79	70	10	1.2	1	
12	27.00	26.1 28.4	NNE 1	4.4	16.20	- 0.41	11.1 21.0	76	63	6	7.2	2	
13	27.87	26.5 28.5	var.	5.3	19.88	+ 3.17	12.8 26.0	66	41	3	14.0	.....	
14	27.70	26.4 28.6	SSW 1	3.4	20.35	+ 3.53	14.0 25.2	61	42	7	6.8	2	
15	27.50	26.7 28.5	var.	4.8	18.90	+ 1.98	15.1 22.8	73	63	9	6.4	.....	
16	28.77	27.2 29.7	var.	4.8	19.92	+ 2.90	14.0 24.9	66	53	5	10.7	.....	
17	29.30	28.4 30.1	NNE 1	2.7	21.48	+ 4.37	15.7 26.5	70	46	4	8.8	.....	
18	30.37	29.2 30.7	NNE 1	3.7	22.05	+ 4.84	16.1 28.0	70	52	4	11.5	1	
19	28.33	27.1 30.1	var.	3.4	22.15	+ 4.85	16.8 29.9	70	49	4	9.8	.....	
20	25.80	24.2 26.1	SW 1	4.4	22.97	+ 5.58	16.2 26.4	46	23	7	9.2	.....	
21	25.23	23.8 26.0	NNE 1	2.7	21.97	+ 4.49	16.2 27.7	69	49	9	11.7	.....	
22	27.50	25.4 28.6	var.	7.7	21.95	+ 4.38	20.0 24.9	65	53	7	7.7	.....	
23	29.00	28.0 29.6	NNE 1	4.8	20.98	+ 3.33	16.5 26.1	66	49	1	12.4	.....	
24	27.90	26.9 29.2	NNE 1	3.2	20.97	+ 3.24	15.0 25.1	62	47	2	11.0	.....	
25	28.80	27.7 29.6	NE 1	4.4	19.22	+ 1.41	15.0 24.2	70	57	6	8.9	2	
26	29.10	28.5 29.5	NNE 1	4.1	17.80	- 0.08	15.6 23.3	78	64	5	6.6	3	
27	28.33	27.5 29.3	NNE 1	6.0	16.80	- 1.16	13.8 20.3	70	61	4	5.3	2	
28	26.60	24.8 28.2	var.	3.7	19.38	+ 1.35	12.4 23.0	71	62	3	10.1	.....	
29	25.20	24.0 27.4	var.	4.1	19.40	+ 1.31	15.0 27.2	67	38	8	5.5	3	
30	25.87	24.3 27.5	NNE 1	5.3	18.90	+ 0.74	13.0 22.9	58	20	1	13.5	.....	
Mois	27.25			4.28	17.16	+ 0.35	12.45 21.86	67		5.9	225.9	58.7 73	

GRAND SAINT-BERNARD - JUIN 1936

Jour du mois	Pression atm. 500 <sup>mm</sup> +			Vent dominant		Température				Fraction de satur. en %			Nébul. moy.	Pluie et Neige	
	Moyenne 3 obs.	Barographe				Moyenne 4 obs.	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Moy. 3 obs.	Min.	Max.		Nouv. pluiv. Pluie	Neige
		Min.	Max.												
1	61.8	60.7	63.9	NE	2	- 5.4	- 8.1	- 5.9	- 4.7	93	91	96	10	1.9	1
2	64.6	63.2	65.4	SW	1	- 1.7	- 4.5	- 4.5	2.1	72	52	90	4	4.6	2
3	62.2	59.0	65.3	SW	3	- 1.7	- 3.6	- 2.6	- 0.4	98	90	100	10	28.3	18
4	57.7	56.0	60.2	NE	3	- 5.0	- 8.0	- 5.7	- 2.8	94	93	94	10	19.8	14
5	60.3	59.4	61.3	NE	2	- 5.2	- 8.3	- 5.9	- 3.5	93	93	94	10	....	....
6	62.5	60.6	65.0	NE	2	- 3.5	- 6.7	- 5.2	- 2.6	94	92	96	9	6.6	2
7	64.9	59.1	67.7	NE	1	- 1.5	- 4.8	- 5.4	0.0	97	96	100	9	....	....
8	67.3	66.9	67.5	NE	1	0.5	- 3.0	- 0.2	1.4	95	88	100	10	0.1	....
9	65.8	64.9	67.4	NE	2	0.0	- 3.6	- 1.3	3.1	84	48	98	6	0.2	....
10	64.9	63.8	65.8	NE	3	- 0.6	- 4.3	- 0.9	- 0.4	98	98	99	10	4.0	1
11	63.4	59.6	65.5	NE	1	0.6	- 3.2	- 0.8	2.2	92	83	97	9	....	....
12	67.1	65.9	68.4	NE	1	3.1	- 3.8	0.5	5.7	69	49	87	6	0.2	....
13	69.2	67.6	69.5	var.		3.9	- 0.1	2.8	6.8	77	64	89	7	....	....
14	69.0	68.6	69.7	SW	0	4.7	+ 0.7	2.5	8.1	72	59	82	5	1.4	....
15	68.3	67.5	69.3	NE	0	5.0	+ 0.9	3.6	8.1	74	67	83	8	0.1	....
16	70.4	68.9	71.0	SW	2	4.6	+ 0.4	4.1	5.9	95	92	96	10	1.4	....
17	72.2	71.3	72.8	SW	1	5.9	+ 1.6	4.1	7.8	73	64	78	6	0.2	....
18	72.8	72.3	73.4	var.		7.8	+ 3.4	5.0	8.8	61	56	71	2	....	....
19	71.1	69.5	72.9	SW	1	7.8	+ 3.3	4.6	10.1	55	46	76	0	....	....
20	68.9	68.5	70.1	SW	1	7.0	+ 2.4	5.0	9.6	64	52	84	4	1.9	....
21	69.4	68.7	69.8	SW	1	7.5	+ 2.8	4.9	9.4	69	54	91	5	....	....
22	69.7	69.0	70.4	SW	1	6.5	+ 1.8	5.3	10.9	85	68	96	7	8.5	....
23	70.4	70.0	70.5	NE	1	5.4	+ 0.6	4.4	8.9	89	73	97	5	....	....
24	69.7	69.2	70.3	NE	1	6.0	+ 1.1	4.6	8.9	74	54	95	6	0.4	....
25	69.7	69.2	69.8	NE	2	4.7	- 0.3	3.5	8.4	80	56	99	7	3.9	....
26	69.1	68.7	69.9	NE	2	3.1	- 2.0	2.3	4.1	97	92	98	10	8.9	....
27	67.2	68.9	68.3	NE	1	2.2	- 2.9	1.7	3.8	93	82	100	10	4.6	....
28	68.0	67.2	68.6	calme		5.6	+ 0.4	4.6	7.7	73	61	84	3	....	....
29	67.8	66.8	69.2	SW	1	4.7	- 0.6	3.8	6.7	84	71	89	10	23.6	....
30	67.0	66.6	67.3	NE	2	3.8	- 1.5	1.2	5.7	90	80	99	4	....	....
Mois	67.08					2.53	- 1.56	1.00	4.66	83			7.0	120.6	38

Les 2, 3, 16, 17, 21, 22, vent fort.  
 » 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 18, 25, 26, 27, 30, forte bise.  
 » 1, 2, 6, 7, 8, 9, 11, 13, 16, 21, 22, 23, 25, 27, 30, brouillard une partie de la journée.  
 » 5, 10, 26, brouillard toute la journée

## OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES A

## L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE

ET AU

## GRAND SAINT-BERNARD

PENDANT LE MOIS DE JUILLET 1936

**Correction pour réduire la pression atmosphérique à la pesanteur normale** (Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux) :  
Genève + 0<sup>mm</sup>.02 ; Grand Saint-Bernard — 0<sup>mm</sup>.22.

\* Toutes les températures moyennes, diurnes et mensuelle, sont calculées sur la formule schématisée  $\frac{7\frac{1}{2} + 13\frac{1}{2} + 2 \times 21\frac{1}{2}}{2}$ .

## Observations de la pluie faites dans le canton de Genève.

Station et hauteur d'eau en mm	Céligny 169.7	Collex 163.3	Châtel. 129.7	Satigny 131.3	Athenaz 136.6	Compes. 167.3	Veyrier 182.8	Jussy 186.2	Observ. 137.9
--------------------------------------	------------------	-----------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	----------------	------------------

- Le 1, pluie dès 11 h. 50, l'après-midi et dans la nuit.  
 » 2, quelques gouttes à 12 h.; ondée dans la nuit.  
 » 3, petite averse l'après-midi.  
 » 6, tonnerre à 16 h.; pluie à 16 h. 30; petit orage; averses; éclairs au Jura toute la soirée; pluie dans la nuit.  
 » 7, tonnerre à 15 h. 40; quelques gouttes à 18 h.; averses, orage toute la soirée; pluie dans la nuit.  
 » 8, ondées l'après-midi; orage dans la nuit, averses.  
 » 9, arc-en-ciel à 18 h. 25 et à 19 h. 30; averses dans la soirée, pluie dans la nuit.  
 » 10, ondées le matin; pluie dans la nuit.  
 » 11, tonnerres à l'ouest à 19 h. 20 et 19 h. 50; pluie dans la nuit.  
 » 12, pluie le matin; ondée l'après-midi.  
 » 13, pluie l'après-midi et dans la nuit.  
 » 14, quelques gouttes à 18 h.; ondées dans la soirée,  
 » 15, quelques gouttes l'après-midi; ondée à 19 h. 30.  
 » 18, quelques gouttes à 23 h.  
 » 20, pluie le matin; pluie dans la nuit.  
 » 21, quelques gouttes le matin.  
 » 24, pluie dans la nuit.  
 » 25, pluie le matin.  
 » 27, orage local à 13 h., averses; orage à 21 h., averses; pluie dans la nuit.  
 » 28, pluie le matin, l'après-midi et intermittente dans la nuit.  
 » 29, averses le matin.  
 » 30, tonnerres à 14 h., 14 h. 25, 17 h. 30; averses dès 17 h. 50; petite pluie dans la soirée.  
 » 31, ondée le matin; pluie dans la nuit dès 22 h. 30.

GENÈVE — JUILLET 1936

Jour du mois	Pression atmo. 700mm +			Vent		Température				Fract. de satur. en %			Néb.	Durée d'insolation	Pluie	
	Moyenne 3 obs.	Barographe Min. Max.		Dominant	V. moy. km/h.	Moy. 4 obs. *	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Moy. 3 obs.	Min.	Max.	Moy. 3 obs.	Nouv. hél.	Hauteur 24 h.	Nomb d'heur.
	mm	mm	mm			°	°	°	°				h	mm		
1	23.97	22.5	26.1	SW 1	4.6	16.50	- 1.72	13.3	21.8	77	67	90	9	5.5	5.4	8
2	26.20	25.0	27.8	var.	5.3	17.30	- 0.98	12.0	23.1	64	44	81	5	10.0	0.1	2
3	28.60	27.6	28.9	var.	6.2	16.92	- 1.42	13.2	20.9	67	50	83	9	3.5	0.8	2
4	31.10	28.7	31.7	var.	5.7	20.40	+ 2.00	15.0	24.7	53	41	82	8	8.9	....	....
5	30.00	27.3	31.9	NNE 1	3.2	22.00	+ 3.55	14.0	27.0	68	48	87	0	14.7	....	....
6	26.97	25.6	29.0	NNE 1	4.4	20.40	+ 1.90	12.8	26.9	78	62	91	6	8.2	10.7	8
7	25.80	24.5	27.2	var.	4.5	18.25	- 0.29	16.0	26.0	78	49	92	7	6.4	15.1	10
8	26.73	25.2	28.2	var.	5.1	19.60	+ 1.01	15.6	25.1	75	54	93	8	6.2	17.3	8
9	25.70	23.5	27.5	var.	7.4	17.18	- 1.45	14.8	23.1	86	60	100	9	4.5	8.4	6
10	24.63	23.2	27.8	var.	2.9	16.45	- 2.22	13.7	21.2	64	54	83	8	3.1	11.0	7
11	26.57	22.9	28.9	var.	6.0	13.50	- 5.20	12.0	18.5	69	55	87	9	3.3	5.0	8
12	30.23	29.4	30.8	SSW 1	4.3	15.12	- 3.61	11.0	19.4	71	51	94	10	4.6	1.1	2
13	28.73	28.1	30.2	SW 1	4.4	16.10	- 2.66	13.3	20.0	73	57	82	10	0.5	5.5	8
14	27.60	26.5	28.7	var.	6.0	19.55	+ 0.76	14.0	24.5	64	44	82	8	6.1	0.1	3
15	25.63	24.8	27.9	var.	11.7	20.97	+ 2.16	18.3	27.0	55	43	76	9	7.1	....	....
16	29.03	28.3	29.8	var.	6.7	21.93	+ 3.10	15.3	26.1	42	23	79	0	14.6	....	....
17	28.00	26.4	29.4	NE 1	4.2	21.08	+ 2.23	13.2	25.0	60	47	98	0	14.5	....	....
18	26.23	23.5	28.4	var.	4.1	22.10	+ 3.23	15.3	30.4	57	38	85	4	13.1	....	....
19	27.93	26.3	29.0	var.	7.0	18.68	- 0.20	15.0	23.5	51	37	84	0	14.2	....	....
20	24.20	22.4	26.2	SSW 1	3.7	16.65	- 2.24	11.0	24.2	63	33	85	10	6.0	5.5	8
21	25.87	23.5	26.9	var.	6.2	16.85	- 2.04	15.2	21.9	74	54	89	9	5.1	....	....
22	26.00	24.9	27.3	SE 1	4.8	16.80	- 2.10	13.0	20.4	61	49	82	6	5.7	....	....
23	26.83	25.9	27.6	NNE 1	4.4	17.95	- 0.95	10.3	22.4	58	30	85	3	12.3	....	....
24	27.03	25.3	27.6	var.	5.1	18.90	+ 0.01	12.5	23.7	65	49	100	3	12.6	12.6	7
25	27.13	26.3	28.3	S 1	3.4	19.50	+ 0.61	17.0	23.7	81	67	100	9	0.0	4.2	4
26	27.57	25.8	29.3	var.	5.1	20.08	+ 0.60	14.4	22.7	64	40	83	3	13.4	...	...
27	26.77	25.6	28.0	SW 1	4.1	18.87	0.00	15.2	24.3	89	66	100	7	4.3	21.6	15
28	27.90	27.4	28.4	SE 1	3.7	16.50	- 2.35	15.2	20.0	90	78	94	10	0.2	11.7	12
29	28.63	27.7	29.4	var.	4.6	14.68	- 4.16	12.0	19.6	67	58	95	5	9.5	1.2	3
30	29.03	28.2	30.0	NNE 1	5.7	14.95	- 3.87	9.0	19.7	72	54	90	8	9.8	0.3	4
31	30.13	29.1	30.8	var.	5.3	16.15	- 2.64	13.0	19.0	60	30	86	8	5.8	0.3	3
Mois	27.32				5.15	18.13	- 0.68	13.73	23.09	68			6.5	233.7	137.9	128

**GRAND SAINT-BERNARD — JUILLET 1936**

Jour du mois	Pression atm. 500mm +		Vent dominant	Température			Fraction desatur. en %		Nébul. moy.	Pluie et Neige	
	Moyenne 3 obs.	Barographe Min.   Max.		Moy. 3 obs.	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Moy. 3 obs.		Min.	Max.
1	65.4	65.0	SW	4.4	-	3.1	95	92	10	11.0	...
2	65.7	64.7	NE	1.8	-	1.0	87	76	7	0.4	...
3	67.6	66.8	NE	2.4	-	0.5	85	53	7	3.5	...
4	70.7	69.3	NE	5.2	-	2.0	71	40	4	...	...
5	<b>73.0</b>	72.4	NE	10.3	+	7.1	54	35	0	...	...
6	71.5	70.4	var.	10.3	+	8.8	69	56	5	1.5	...
7	69.9	68.9	SW	7.4	+	6.8	86	67	7	16.0	...
8	68.8	68.2	SW	7.2	+	5.6	68	61	7	...	...
9	66.7	65.8	var.	4.7	-	3.3	86	56	6	<b>17.4</b>	...
10	64.5	63.2	var.	3.8	-	1.9	85	57	6	2.8	...
11	64.0	62.8	var.	0.2	-	1.7	91	73	8	6.4	...
12	67.6	65.4	NE	0.3	-	1.8	98	97	9	1.5	...
13	68.5	68.1	var.	3.9	-	2.6	79	70	9	9.0	...
14	68.5	67.6	NE	5.6	-	3.2	73	57	7	0.3	...
15	68.6	68.1	SW	8.0	+	6.1	61	47	8	7.0	...
16	70.7	68.6	var.	8.1	+	4.2	53	34	3	...	...
17	72.4	71.7	SW	10.7	+	7.9	64	49	4	...	...
18	70.6	68.9	SW	9.4	+	8.2	81	72	8	0.3	...
19	68.3	68.1	SW	8.9	+	7.3	55	30	1	...	...
20	66.5	65.9	SW	6.6	+	5.9	54	22	10	...	...
21	<b>63.6</b>	<b>59.6</b>	NE	2.1	-	1.3	97	72	10	12.0	...
22	65.2	64.1	NE	1.9	-	0.3	96	92	10	3.5	...
23	67.3	65.7	NE	6.5	+	1.8	65	52	0	...	...
24	70.0	69.3	NE	<b>13.1</b>	+	9.4	<b>50</b>	46	4	6.6	...
25	69.2	68.9	var.	7.9	+	6.2	80	72	10	5.4	...
26	67.3	64.7	var.	9.8	+	7.7	55	33	2	...	...
27	69.9	69.5	SW	8.3	+	7.5	97	97	10	1.4	...
28	68.5	67.7	SW	6.8	+	3.4	73	57	7	5.4	...
29	66.9	66.5	var.	3.6	-	0.1	71	49	5	...	...
30	66.6	66.4	NE	0.2	-	1.1	87	72	10	12.5	10
31	66.7	65.8	NE	<b>0.5</b>	-	<b>0.8</b>	<b>99</b>	98	10	5.1	4
Mois	68.09			5.76	-0.40	3.80	76		6.6	129.0	14

Les 1, 7, 8, 9, 10, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 25, 27, 28, vent fort.

» 4, 5, 11, 12, 13, 14, 30 et 31, forte bise.

» 1, 2, 4, 7, 11, 12, 17, 20, 27, 28, 29, 30, brouillard une partie de la journée.

» 21, 22, 31, brouillard toute la journée.